

PHAISTOS DISK - MINOAN RHAPSODY – “POETIC TRANSLATION”

A LYRIC HYMN TO THE GODDESS OF LOVE?

THE PREGNANT GODDESS - MINOAN ASTARTE?

SUMMARY- Dr Gareth Owens© - 03/07/2019

The Phaistos Disk has sixty-one words on both Sides of the Disk, Sides A and B, in eighteen verses in rhyme. Six words talk about the Light, while six more words talk about the Setting of the Light. Three words talk about the Pregnant Goddess and ten more talk about the Goddess with different epithets. One sentence talks about Aphaia (Diktyнна) the Goddess of Childbirth. Side A of the Phaistos Disk talks about the Pregnant Goddess who Shines, and Side B of the Phaistos Disk has a sentence with verses, rhyming couplets, sonnets with poetic alliteration, which talk about the Goddess who Sets, maybe the Setting of Astarte, Aphrodite, Aphaia and Diktyнна, at Paphos, Phaistos and Phalasarna. Venus is the Morning and Evening Star. The Phaistos Disk is a Minoan Lyric Hymn to the Goddess with a significant message from the Bronze Age 37 centuries ago.

- 1 O Shining Goddess
- 2 The One who is Setting
- 3 Goddess, the One who is Setting
- 4 Our Lady, Pomegranate Goddess, Princess Goddess
- 5 - [...] -
- 6 Pregnant Goddess
- 7 Goddess, Pregnant Goddess
- 8 - [..] -
- 9 Pregnant Goddess
- 10 Goddess, Our Lady, Shining Goddess
- 11 Libation to the Shining Goddess, Libation to the Setting Goddess
- 12 - [...] -
- 13 Shining One, O Shining One – [.....] - Aphaia
- 14 Setting
- 15 - [.] -
- 16 Iphinama, Sirute, the One who is Setting
- 17 The One to whom they are Supplicating
- 18 Iphinama, the One who is Setting

ΔΙΣΚΟΣ ΦΑΙΣΤΟΥ - ΜΙΝΩΙΚΗ ΡΑΨΩΔΙΑ – «ΠΟΙΗΤΙΚΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ»
ΕΝΑΣ ΛΥΡΙΚΟΣ ΥΜΝΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΘΕΑ ΤΟΥ ΕΡΩΤΑ?
Η ΚΥΟΦΟΡΟΥΣΑ ΘΕΑ – ΜΙΝΩΙΚΗ ΑΣΤΑΡΤΗ?
ΠΕΡΙΛΗΨΗ - Δρ Γκαρεθ Οουενς© - 03/07/2019

Ο Δίσκος της Φαιστού περιλαμβάνει εξήντα μία λέξεις σε δεκαοχτώ στίχους με ομοιοκαταληξία και στις δύο πλευρές του, την Α πλευρά και την Β πλευρά. Έξι εκ των λέξεων αναφέρονται στο Φως ενώ άλλες έξι αναφέρονται στη Δύση του Φωτός. Τρεις λέξεις αναφέρονται στην Κυοφορούσα Θεά και άλλες δέκα κάνουν λόγο για τη Θεά με διαφορετικά επίθετα. Μία πρόταση αναφέρεται στην Αφαία (Δίκτυννα), τη Θεά του Τοκετού. Η Α πλευρά του Δίσκου κάνει λόγο για την Κυοφορούσα Θεά που λάμπει και η Β πλευρά περιλαμβάνει μία πρόταση με στίχους, δίστιχα με ομοιοκαταληξία και σονέτα με ποιητική παρήχηση, που αναφέρονται στη Θεά που δύει. Προφανώς, γίνεται αναφορά στη Δύση της Αστάρτης, Αφροδίτης, Αφαίας και Δίκτυννας στην Πάφο, Φαιστό και Φαλάσαρνα. Εξ ου και Αφροδίτη, Άστρο της Αυγής και Αποσπερίτης. Ο Δίσκος της Φαιστού είναι ένας Μινωικός Λυρικός Ύμνος προς τη Θεά και φέρει ένα σπουδαίο μήνυμα από την Εποχή του Χαλκού, 37 αιώνες πριν.

- 1 Ω Φωτεινή Θεά
- 2 Εσύ που Δύεις
- 3 Θεά που Δύεις
- 4 Κυρία Μας, Ροδιού Θεά, Παντάνασσα Θεά
- 5 - [...] -
- 6 Κυοφορούσα Θεά
- 7 Θεά, Κυοφορούσα Θεά
- 8 - [..] -
- 9 Κυοφορούσα Θεά
- 10 Θεά, Κυρία Μας, Φωτεινή Θεά
- 11 Σπονδές στην Φωτεινή Θεά, Σπονδές στην Δυόμενη Θεά
- 12 - [...] -
- 13 Φωτεινή, Ω Φωτεινή – [.....] - Αφαία
- 14 Εσύ που Δύεις
- 15 - [.] -
- 16 Ιφινάμα, Σιρυτέ, Εσύ που Δύεις
- 17 Εσύ που Δέχεσαι Ικεσίες
- 18 Ιφινάμα Εσύ που Δύεις

Aphaia+Diktynna=Aphrodite?, Iphinama and Sirute are Cretan Deities known from Minoan Linear A Religious Inscriptions 17th Century B.C.

Αφαία+Δικτυννα=Αφροδίτη; Ιφινάμα και Σιρυτέ είναι Κρητικές Θεότητες γνωστές από Μινωικές Θρησκευτικές Επιγραφές Γραμμικής Α 17^ο Αιώνας π.Χ.

A-B-C-/D-E-D-D-E-D-/F-G-H-/I-B-I-B-I-B A SIDE = 123 SIGNS B SIDE = 119 SIGNS

18 VERSES IN 4 STANZAS – 2 NON RHYMING AND 2 RHYMING

3 NON RHYMING – A-B-C- 6 RHYMING – D-E-D-D-E-D-

3 NON RHYMING – F-G-H- 6 RHYMING – I-B-I-B-I-B

ARKALOCHORI AXE - AA

AA 1 = I-DA-MA(46)-NA-47(NI?)-48? IDA ? IDH ?

AA2 = I-49?-NA-I-MA-TE MOTHER ? MATHP ?

AA3 = 50?-ZO?-DA DA ? ΓΗ ?

Domina illuminatio mea

O Shining Goddess, the One who Sets... - Ω Φωτεινή Θεά, Εσύ που Λύεις...

Dominus illuminatio mea is the motto of the University of Oxford and the opening words of Psalm 27, meaning The Lord is my light. It has been in use at least since the second half of the sixteenth century, and it appears on the University's arms.

Epigraphic Decipherment – Επιγραφική Αποκρυπτογράφηση – 2008-2018 – JC+GO

Explanation & Interpretation – Εξήγηση & Ερμηνεία – 2014-2018 – AB+JC+GO

Poetic Translation – Ποιητική Μετάφραση – 2018-2019 – AB+GO

AB – Prof. Aikaterini Blanta, Erasmus+, University of West Macedonia, Greece/Hellas

JC – Prof. John Coleman, Faculty of Linguistics, University of Oxford, UK

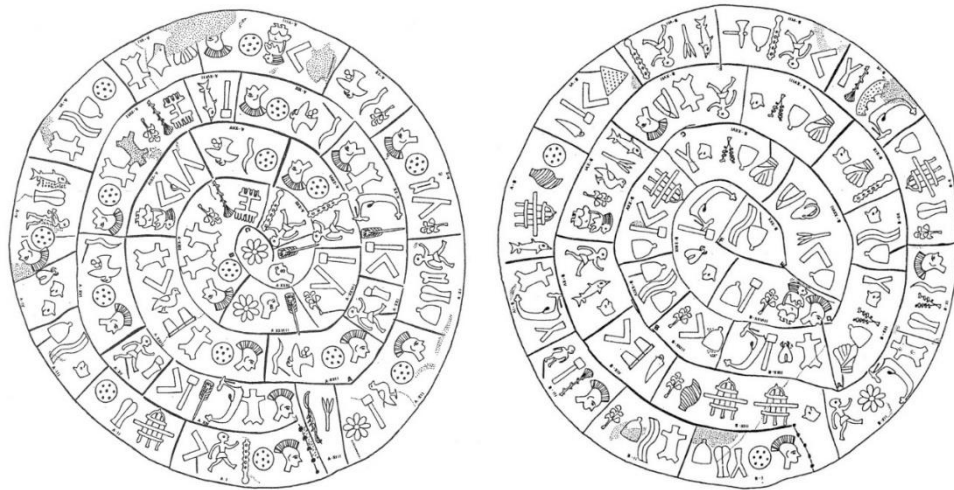
GO – Dr. Gareth Owens, Erasmus+, Hellenic Mediterranean University, Greece/Hellas

PHAISTOS DISK SIDES A&B, ARKALOCHORI AXE, KNOSSOS SISTRUM

Sandro Botticelli, 1445-1510, The Birth of Venus, Venus Anadyomene, c.1486

“In honorem memoriamque Sir Arthur John Evans, (8/7/1851-11/7/1941), Michael George Francis Ventris OBE (12/7/1922-6/9/1956), Dr John Chadwick (21/5/1920-24/11/1998) & James Thomas Hooker esquire (18/3/1931-7/12/1991)”

Dr Gareth Owens© - 03/07/2019



PHAISTOS DISK – SIDES A & B



ARKALOCHORI AXE & KNOSSOS SISTRUM



Sandro Botticelli, 1445-1510, The Birth of Venus, Venus Anadyomene, c.1486